



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1916^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
4 МАЯ 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1916)	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Египта при Организации Объеди- ненных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Без- опасности (S/12066)	1

ПРИМЕЧАНИЕ.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ ШЕСТНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 4 мая 1976 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Луи де ГИРЕНГО (Франция).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панама, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1916)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066).

Заседание открывается в 16 час. 05 мин.

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем Совет приступит к рассмотрению вопроса, который стоит на повестке дня нашего сегодняшнего заседания, я хотел бы сначала выполнить весьма приятную обязанность — выразить от имени Совета и от себя лично благодарность постоянному представителю Китая, возглавлявшему Совет в апреле. Он руководил работой Совета с присущими ему безупречностью и тактом. Под его председательством Совет сохранял темпы работы, взятые им в начале этого года, и занимался рассмотрением щекотливых вопросов, прения по которым были успешно завершены благодаря приложенным усилиям выдающегося Председателя. Я прошу представителя Китая любезно передать г-ну Хуан Хуа нашу большую благодарность.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях:

письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я должен сообщить Совету, что получил письма от представителей Египта, Израиля, Иордании и Сирийской Арабской Республики, в которых содержится просьба пригласить их принять участие в прениях в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета. Следуя обычной практике, я намерен с согласия Совета пригласить упомянутых представителей принять участие в прениях без права голоса.

3. Членам Совета известно, что в письме представителя Египта [S/12066] содержится просьба направить приглашение представителям Организации освобождения Палестины [ООП] принять участие в прениях. Это предложение не формулируется на основании правила 37 или правила 39 временных правил процедуры, однако если оно будет принято Советом, то приглашение принять участие в прениях предоставит этой Организации права, аналогичные правам государства-члена, приглашенного для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

4. Желает ли кто-либо из членов Совета высказаться по данному предложению?

5. Г-н СКРЭНТОН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне приветствовать вас — нашего нового Председателя в мае — и выразить радость делегации Соединенных Штатов по этому поводу, поскольку ваши качества руководителя хорошо известны, так как вы уже проявили их в ряде предыдущих случаев. Мы будем рады сотрудничать с вами, всемерно способствуя нашей совместной работе в течение этого месяца.

6. Далее, я хотел бы передать постоянному представителю Китая нашу признательность за его умелое руководство работой Совета в апреле. Мы высоко ценим усилия, предпринятые им, чтобы направить нас по правильному пути, и мы надеемся, что оказывали ему в этом должное содействие.

7. Что касается вопроса, находящегося сейчас на рассмотрении Совета, то, поскольку приглашение членов Организации освобождения Палестины принять участие в данных прениях предоставит ей права, аналогичные правам государства-члена в соответствии с правилом 37, Соединенные Штаты возражают против такой процедуры и просят поставить это предложение на голосование.

8. Как и в трех предшествующих случаях, наша делегация будет голосовать против этого предложения. Мы выступаем против этого предложения, поскольку оно явно противоречит правилам процедуры данного органа. Это предложение является тем более неприемлемым, поскольку существует определенная процедура для участия в работе Совета Безопасности тех, кто не является государством — членом Организации. Я хотел бы самым четким образом подчеркнуть уже сказанное ранее, что наше правительство не возражает, чтобы Совет выслушал мнение палестинцев в ходе данных прений согласно соответствующему положению правил процедуры, а именно согласно правилу 39, как это имело место в аналогичных случаях.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): С учетом замечаний представителя Соединенных Штатов в отношении предложения пригласить Организацию освобождения Палестины принять участие в данных прениях на тех же условиях, как и в ряде предыдущих заседаний, я сейчас ставлю на голосование это предложение.

Голосование проводится поднятием рук.

Голосовали за: Бенин, Гайана, Китай, Ливийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Швеция, Япония.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

Предложение принимается 11 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я приглашаю представителей, которые обратились с просьбой принять участие в данных прениях, занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета, при обычном понимании, что они займут место за столом Совета, когда наступит их очередь выступить с заявлением.

По приглашению Председателя г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Элиав (Израиль), г-н Шараф (Иордания), г-н Аллаф (Сирийская Арабская Республика) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор — представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

12. Г-н АБДЕЛЬ МЕГИД (Египет) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне от имени делегации Египта передать вам наши самые теплые поздравления в связи с вступлением на пост Председателя Совета в мае. Мы уверены, что благодаря вашей компетентности вы приведете прения в Совете к успешному завершению.

Далее оратор говорит по-английски.

13. Всего несколько недель прошло с тех пор, как Совет обсуждал в марте ухудшение положения на оккупированных арабских территориях в результате экспансионистских и агрессивных действий Израиля и жестоких мер, предпринимаемых против палестинского народа. Подавляющее большинство членов Совета проявило единодушие в своем осуждении этой политики Израиля. Все члены Совета, за исключением одного, согласились с проектом резолюции [S/12022], который отметил постоянную политику Израиля, направленную на изменение физического, культурного, демографического и религиозного характера оккупированных территорий, и призвал Израиль воздерживаться от экспроприации или посягательств на арабские земли и имущество на оккупированных территориях и от создания там израильских поселений, 14 членов Совета также согласились с положением проекта резолюции постоянно следить за развитием событий, с тем чтобы собраться тогда, когда этого потребуют обстоятельства.

14. Что же произошло с тех пор? Положение, несомненно, еще более ухудшилось. Каждый день можно прочесть сообщения, что израильские войска убивают арабов, включая множество детей, об избиениях, пытках, арестах, о введении комендантского часа во многих городах, о неожиданной депортации видных палестинских граждан, об организации при попустительстве израильских властей маршей израильских экстремистов и элементов, выступающих за аннексию, о создании новых поселений на оккупированных территориях и т. д.

15. Египет совершенно недвусмысленно предупредил Израиль о последствиях этой исключительно опасной и незаконной политики. Я лично 22 марта заявил в этом Совете:

„Неизбежным является тот факт, что если Израиль будет упорствовать в проведении своей нынешней политики жестоких репрессий и принуждений, то только он будет нести ответственность за ухудшение обстановки на Ближнем Востоке и за нарушение процесса достижения мира. Эти меры Израиля и политика насилия находятся в противоречии с заявлениями и декларациями израильских руководителей, утверждающих, что они стремятся положить конец состоянию войны и хотят добиться мира. Иронией является то, что все эти меры и такая политика приводят лишь к подрыву всех возможностей достижения мира” [1893-е заседание, пункт 95].

16. Вот что побудило Египет просить о проведении срочного заседания Совета Безопасности с участием

Организации освобождения Палестины, с тем чтобы обсудить самые последние события на Западном берегу и в секторе Газа, которые представляют собой печальный результат продолжения израильской оккупации и являются ярким свидетельством отказа палестинского народа признать эту террористическую политику Израиля.

17. Представитель ООП в своем письме от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности [S/12067, приложение] обратил внимание Совета на серьезное и опасное положение. Он просил, чтобы Совет Безопасности выполнил возложенную на него ответственность и использовал полномочия, предоставленные ему Уставом, с тем чтобы положить конец оккупации палестинских земель и положению, создающему угрозу миру и безопасности во всем мире.

18. Г-н Шимон Перес, министр обороны Израиля, заявил 17 марта в интервью по израильскому телевидению:

„Мы пытаемся решить проблему не с помощью военной силы, а при помощи силы логики. Но когда сила логики ослабевает, мы наращиваем нашу военную силу”.

Было бы лучше, если бы г-н Перес прямо заявил, что Израиль пытается решить проблему путем применения грубой военной силы; бросается в глаза отсутствие всякой логики со стороны Израиля. Логика создавшегося положения, конечно, совершенно ясна: израильтяне оккупируют арабскую территорию, а арабы выступают против подобной оккупации и отказываются согласиться с попытками Израиля навязать положение свершившихся фактов. Было бы нелогичным, если бы дело заключалось не в этом. Поэтому сила логики, которую, как говорит г-н Перес, пытается использовать Израиль, будет эффективной только в том случае, если она приведет к прекращению незаконной затянувшейся оккупации, к устранению угрозы возможности человеческих страданий и мирного урегулирования.

19. Однако, отнюдь не используя правила логики, Израиль размещает тысячи полицейских и армейских патрулей на всем оккупированном Западном берегу и в секторе Газа, пытаясь еще больше подорвать всякое естественное стремление палестинских арабов к независимости. По сообщениям газет „Маарив” и „Едиот ахронот”, израильские военные силы получили приказ железным кулаком ликвидировать беспорядки. Израильские силы также поощряются двумя израильскими религиозными газетами „Гацофе” и „Гамодия”. Первая из них заявила 18 марта, что убеждения не помогут, что конец всем беспорядкам должен быть положен при помощи жестких мер. Вторая газета призывала к проведению еще большего числа арестов и требовала, чтобы арабские газеты в Иерусалиме подвергались строгой цензуре. Совершенно очевидно, что израильские власти в полной мере воспользовались этим советом, если им вообще были нужны какие-либо советы.

20. Ответ палестинского народа был молниеносным и единодушным. Результаты выборов, которые, как надеялись израильские власти, подтвердят утверждения их пропаганды о том, что арабы на оккупированных территориях согласны с существующим правлением, явились настоящим шоком для израильских руководителей. Примечательно, что среди новых членов Совета, избранных на Западном берегу, был один человек, который в настоящее время находится в израильской тюрьме, и пять других, которые отбывали тюремное наказание за политическую деятельность. Два других известных деятеля, имена которых должны были быть занесены в список кандидатов, были в прошлом месяце депортированы оккупационными властями за несколько часов до официальной регистрации кандидатов. Эти итоги должны заставить Израиль задуматься. Во-первых, должно быть ясно, что не может быть вопроса о каком-либо арабском сосуществовании с оккупационными властями. Во-вторых, выборы свидетельствуют о полной победе дела палестинцев, так как все слои палестинской общины на Западном берегу выступили за Организацию освобождения Палестины как единственный орган, представляющий палестинский народ и его национальные права. В-третьих, Израиль сейчас оказался перед лицом новой и все возрастающей враждебности со стороны арабов, проживающих на территориях, которые он оккупирует со времени агрессии 1967 года. Эти результаты были правильно охарактеризованы лондонской газетой „Таймс” 15 апреля, заявившей, что эти результаты сделали, как никогда ранее, настоятельной необходимостью того, чтобы Израиль признал, что Западный берег не может постоянно считаться включенным в состав еврейского государства. Газета заявила, что именно безжалостность и жестокость действий оккупационных войск в ответ на забастовки и демонстрации последних двух месяцев обусловили размах преобладающего успеха националистов. Лондонская газета „Дейли телеграф” заявила, что результаты свидетельствуют о вполне очевидном проявлении сознания палестинцев на Западном берегу. Газета далее добавила, что это именно то, что должно было бы — и, вероятно, будет — приветствоваться дальновидными израильтянами.

21. Но, по-видимому, среди израильских руководителей очень мало дальновидных людей. Вместо того чтобы признать результаты выборов в качестве факта, демонстрирующего провал их репрессивной политики, они упорствовали в проведении такой устаревшей и жестокой практики. Они, если и не организовывали, то поощряли проведение в высшей степени провокационного марша 18 апреля так называемого „движения Гуш Эмумим” по городам и деревням оккупированного Западного берега. Правительство Израиля предоставило свои войска для охраны марша, для организации его прохождения и подавления любого арабского сопротивления этому маршу. Обычно, в случае убийства арабов, как это случилось во время марша, когда солдатами был убит арабский мальчик, израильские власти пытаются найти глупые оправдания. На сей раз они утверждали, что мальчик погиб в результате случайно произведенного солдатом

винтовочного выстрела. Но создается впечатление, что многие израильские ружья стреляли случайно слишком часто за последние несколько недель, в особенности в арабскую молодежь.

22. 20 апреля газета „Нью-Йорк таймс“ описывала этот провокационный марш, заявляя, что праздничный марш придерживающихся жесткого курса израильтян через библейские холмы вряд ли мог быть задуман лучше, если бы была поставлена цель нанести самое сильное оскорбление арабам, через деревни которых проходили участники марша, друзьям Израиля за границей, которые глубоко обеспокоены состоянием мира и безопасности и понимают, что урегулирование не может быть осуществлено с помощью расширения территорий, и, наконец, самим израильским руководителям, целью которых после войны 1967 года было превратить заселенный Западный берег в рекламу арабо-израильского сотрудничества.

23. Г-н Антони Льюис в своей статье в газете „Нью-Йорк таймс“ 5 апреля заявил, что те, кто верит, что Израиль может добиться безопасности, удерживая оккупированные арабские территории в течение неопределенного срока, должно быть, были потрясены недавним развитием событий. Он далее заявил о том, что вслед за беспорядками на Западном берегу произошли первые за 28 лет серьезные инциденты среди арабских граждан самого Израиля.

24. Но израильское правительство, которое с гордостью считает себя защитником демократии и свободы в оккупированных районах, поспешило помешать арабскому населению организовать меры в своих собственных деревнях и городах в качестве ответа на провокационный марш израильских экстремистских элементов, который был организован и получил поддержку властей. Израильские войска блокировали дороги и установили комендантский час в некоторых городах, для того чтобы помешать автобусам и грузовикам с арабскими участниками марша протеста прибыть в Рамаллах, а также не пустили иностранных и даже израильских корреспондентов в город. Сейчас стало обычной практикой Израиля не пускать иностранных корреспондентов в оккупированные районы. Как заявил в сегодняшнем номере корреспондент газеты „Нью-Йорк таймс“, такая мера была предпринята после недавно изданного министром обороны Шимоном Пересом приказа, разрешающего командующим войсками на местах закрывать район для репортеров, когда ожидаются волнения. Он добавил, что задержание репортеров, а также блокирование дорог были последними в серии мер, предпринятых военным правительством Западного берега, чтобы воспрепятствовать передаче журналистами сообщений о происходящих там волнениях. Со стороны солдат была проявлена грубость по отношению к группе работников телевидения, была конфискована и засвечена пленка и т. д. Это говорится в адрес израильского представителя, который несколько раз пытался читать нам и Совету лекцию о свободе печати, подчеркивая, что на Ближнем

Востоке только Израиль имеет свободную печать. Однако уже сейчас все мы знаем, что подразумевает израильское правительство под свободой как народа, так и печати.

25. Далее, лондонская газета „Файненшл таймс“ заявила 12 апреля, что на международной позиции Израиля вполне может сказаться развитие событий на Западном берегу. Иностранные правительства, которые до сих пор молчаливо соглашались на израильскую оккупацию в надежде на выгодную сделку в ближневосточном урегулировании, будут менее терпимы, если израильский режим станет открыто проявлять репрессивный характер по отношению к политическим протестам со стороны местного населения. В любом случае вызывает сомнение то, как долго Израиль сможет держать в подчинении враждебный Западный берег, не подрывая своей способности отвечать на угрозы на других фронтах.

26. Газета „Санди таймс“ 4 апреля весьма четко заявила о своем осуждении израильской политики, указав:

„Израиль, на протяжении столь долгого времени пользовавшийся любовью столь многих людей, начинает терять узы дружбы и потеряет их еще больше во время нынешней вспышки арабских волнений. Об этом нужно сказать откровенно, и друзьям Израиля, которым не понравится это замечание, следует предусмотреть такую возможность. Именно их терпимость способствовала развитию нынешнего конфликта... Израиль напрашивался на неприятность из-за двух направлений своей политики: поселения израильтян на бывших арабских землях и, что самое возмутительное, в районах, оккупированных с 1967 года, а также отказа относиться к израильским гражданам арабского происхождения так же, как и к израильским гражданам еврейского происхождения“.

„Санди таймс“ продолжает:

„Нежелание Израиля обращаться с живущими в Израиле арабами как с равными является достойным сожаления и в конечном счете пагубным. Не арабы, а евреи возглавляют все департаменты в израильском правительстве, занимающиеся арабскими делами; консультантом по делам арабов при премьер-министре является еврей, такое же положение сложилось и в лейбористской партии. Израиль по меньшей мере должен прекратить предпринимать действия, которые могут ухудшать его положение. Кабинет должен занять твердую позицию в отношении самовольных израильских поселений и прекратить оказывать содействие созданию новых поселений на оккупированных территориях“.

27. Нет необходимости говорить о том, что все эти призывы, советы и прочее до сих пор были напрасными, и Израиль к ним не прислушивался. И вновь, как заявил г-н Антони Льюис, любой, кто предложит какие-либо изменения, рискует быть обвинен-

ным в желании уничтожить еврейское государство. Израильские руководители не только отказываются внимать любым советам, какими бы дружественными они ни были, но игнорируют и даже критикуют советы, которые исходят от тех, кто оказывает им поддержку. Только на прошлой неделе на совещании в Эйрлихаус, в Уоррентоне, официальная Комиссия по социальным действиям в отношении реформы иудаизма приняла резолюцию, в которой осуждаются безответственные действия и провокационные шаги израильского правительства в отношении арабов, живущих на оккупированных территориях. В этой резолюции конкретно упоминается провокационный марш, осуществленный на Западном берегу, и создание новых еврейских поселений на оккупированных территориях. В резолюции также отмечается, что участники совещания обеспокоены сообщениями о том, что еврейские организации и частные лица тайно скупают и силой захватывают земли на оккупированных территориях. 3 мая 1976 года газета „Вашингтон пост“ писала, что новая организация американских евреев „Брейра“ направила 7 апреля открытое письмо руководителям Израиля, в котором говорится:

„Мы опечалены теми трагическими событиями, которые произошли в последние недели на оккупированном Западном берегу и в самом Израиле. В частности, мы опечалены тем неприятным фактом, что в Галилее были убиты шесть израильских граждан арабского происхождения. Мы также сожалеем о нарушении гражданских прав и о тех жертвах, которые имели место на Западном берегу“.

Можно ожидать, что эти честные и мужественные голоса некоторых евреев будут, как обычно, встречены израильскими руководителями с той же иронией, с какой они относятся к резолюциям Организации Объединенных Наций.

28. Я цитирую заявление представителя Израиля в Совете 22 марта, надеясь, что он еще помнит его:

„За столом этого Совета 12 января представитель ООП уже выступил с нападками на эти выборы. [Он говорил о предстоящих выборах на Западном берегу.] Вот что лежит в основе этих беспорядков, и вот почему они имеют место на Западном берегу, а не в секторе Газа. Здесь имеет место явная попытка этой организации препятствовать организованным выборам и помешать созданию какой-либо альтернативной группы среди палестинских арабов, которая могла бы дать надежду на движение к миру“ [1894-е заседание, пункт 106].

29. Я надеюсь, что представитель Израиля, который гордится своим демократическим правительством и желает торжества демократии, убедит правительство Израиля согласиться с тем, что результаты этих выборов являются действительным проявлением воли палестинского народа быть представленным ООП, или же с тем, как заявил 26 апреля журнал „Тайм“, что эти результаты говорят о преобладающем изменении в распределении голосов в пользу радикально

настроенных кандидатов из среды националистической молодежи, которые с одинаковым вниманием и заботой относятся как к местным проблемам, так и к голосу ООП. Пусть представитель Израиля зачитает заявление г-на Хаммера, министра социального обеспечения Израиля, указавшего на результаты выборов на Западном берегу как на прямое доказательство невозможности возвращения этой территории, так как в этом случае она немедленно, всего лишь через несколько часов, перейдет в руки ООП.

30. Хорошо известно, что действия Израиля предпринимаются в нарушение всех конвенций о правах человека. Лишь недавно, 13 февраля, Комиссия по правам человека приняла резолюцию¹, в которой выражается сожаление в связи с продолжением в Израиле политики нарушения основных прав человека в отношении жителей оккупированных арабских территорий, а также осуждается конкретная политика и действия Израиля на этих территориях. Комиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря² относительно мер, принимаемых с тем, чтобы довести резолюцию 6А (XXXI) до сведения правительства, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных межправительственных организаций и предать ее широкой гласности. Комиссия также рассмотрела доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий³, представленный Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии.

31. Повторяющиеся ссылки членов израильского правительства на существование планов создания израильских поселений на оккупированных территориях наряду с неспоримыми сообщениями о создании таких поселений свидетельствуют о наличии преднамеренной политики аннексии и расселения, которая противоречит статьям 47 и 49 четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года⁴. Комитет по расследованиям, который я только что упомянул, в частности, высказал особую озабоченность в отношении тех мер, которые были предприняты в секторе Газа и в районе Раффах, где силой принудили большое количество людей покинуть их землю, с тем чтобы создать возможности для строительства израильских поселений. То же самое относится к продолжающемуся процессу создания поселений на Западном берегу и на Голанских высотах. Такая ситуация противоречит одному из основных положений четвертой Женевской конвенции о том, что состояние оккупации должно рассматриваться как временное, в период которого гражданское население не должно быть затронуто. Подобных примеров можно привести множество.

32. Ежегодный доклад Международного Комитета Красного Креста [МККК] за 1974 год также касается этого вопроса. В нем говорится:

„Положение жертв агрессии, чьи дома были разрушены израильской армией на оккупированных территориях, часто было усугублено в связи

с арестом одного или большего числа членов семей, и такие случаи продолжают отставаться источником озабоченности МККК, который считает, что подобные разрушения противоречат положениям статей 33 и 53 четвертой Конвенции”.

33. Сейчас каждому ясно, что в качестве средств укрепления экспансионистских планов Израиля по созданию новых поселений на оккупированных территориях израильское правительство использовало и многие другие незаконные формы для создания поселения свершившихся фактов на этих территориях. Именно израильский кабинет в феврале этого года провозгласил план экспроприации 1500 акров принадлежащей арабам земли в северной Галилее, что послужило основанием для сообщения, появившегося в журнале „Тайм” 12 апреля:

„Это была самая кровавая неделя, которая когда-либо имела место в отношениях между арабами и израильскими евреями. В течение 12-часового столкновения были убиты 6 проживающих в Израиле арабов, десятки были ранены, а 288 человек — арестованы”.

34. Совершенно справедливо и сообщение еженедельной газеты „Гардиан” от 1 апреля, что израильское правительство не стремилось предпринять какие-либо меры, чтобы скрыть свое желание изменить структуру населения путем создания новых еврейских поселений. Однако более зловещим является факт незаконных тайных израильских сделок в отношении земель. На этот раз источником является государственное радио Израиля, которое разоблачило постыдное поведение правительства, официально проводящего политику незаконных актов. Согласно сообщению израильского радио, которое было опубликовано в газете „Нью-Йорк таймс” 12 апреля, только в прошлом году на покупку арабских земель на Западном берегу Еврейским национальным фондом было израсходовано около 50 млн. израильских фунтов. Этот фонд использует государственные средства для финансирования покупок за пределами линий 1967 года.

35. Председатель фонда откровенно заявил, что фонд не соблюдает юридические процедуры за пределами линий 1967 года. Такого рода действия подверглись критике со стороны члена израильского парламента, бывшего министра без портфеля г-жи Шуламит Алони, которая осудила частные незарегистрированные приобретения, назвав эти действия жалкими и недостойными суверенного государства. Она также заявила, что Израиль должен либо открыто аннексировать оккупированные районы, либо вернуть их, но не заключать одну за другой тайные сделки. Проводя такую политику, Израиль, видимо, не дает себе отчета в тех коренных изменениях, которые произошли в мире. Нельзя пренебречь тем фактом, что если Израиль будет настаивать на проведении своей нынешней политики, то он один будет нести ответственность за ухудшение положения на Ближнем Востоке и за подрыв всех шансов на установление мира. Даже газета „Джерузалем пост” начала вы-

ражать сомнение относительно действенности израильской политики в этой области и в редакционной статье от 26 марта поставила под вопрос разумность проведения этой политики, написав:

„Являются ли предложения, которые первоначально лежали в основе решения распространить поселения вдоль долины реки Иордан и в районе Рафа-эль-Ариш, все еще действительными сегодня? Стремление г-на Рабина отложить момент, когда он будет вынужден вынести решение, понятно. Однако является ли это стремление оправданным?”

36. К сожалению, однако, израильское правительство, кажется, полно решимости продолжать свою политику создания новых поселений и укрепления старых, что находится в противоречии с международным правом и резолюциями Организации Объединенных Наций. Г-н Рабин, который посетил некоторые из поселений на Западном берегу на прошлой неделе, высокомерно заявил, что „ни одно поселение не было создано для того, чтобы снова его разрушать”.

37. Израильские руководители проводят опасный курс действий, который может повести к самым серьезным последствиям. Г-н Джозеф Харш из газеты „Крисчен сайенс монитор” правильно изобразил это положение, написав 23 марта:

„Правительство Израиля, правительство Родезии и протестантские лидеры в Ольстере являются печально аналогичными примерами того, как трудно людям видеть долгосрочное преимущество из-за своих нынешних опасений. Во всех трех случаях руководство цепляется за прошлое, все в большей степени рискуя лишиться будущего”.

Г-н Харш далее отметил:

„В течение последних нескольких дней Израиль еще имел прекрасную возможность попытаться найти друга в окружающем его арабском обществе, в котором Израиль вынужден жить и с которым он должен когда-нибудь примириться. Доминирующие в израильском правительстве „ястребы”, видимо, делают все возможное, чтобы ликвидировать эту возможность”.

38. Правительство и народ Египта полностью поддерживают и приветствуют славную и мужественную борьбу, которую ведет на оккупированных территориях палестинский народ, действующий в духе подлинно твердой решимости арабского народа освободить свою священную родину от ига колониализма и незаконной оккупации. Мужественная позиция палестинского народа оказалась одним из наиболее действенных орудий, направленных против многочисленных маневров Израиля, целью которых является увековечение положения „ни мира, ни войны” в нашем районе при одновременном сохранении незаконной израильской оккупации.

39. Мир в целом и Израиль в частности к настоящему времени должны были бы понять, что не существует такой вещи, как милосердная оккупация. На протяжении истории ход событий показал, что

оккупация вызывает сопротивление, а неустанное сопротивление неизбежно ведет к освобождению и свободе. Растущее сопротивление незаконной израильской оккупации будет продолжаться до тех пор, пока не будут осуществлены права палестинского народа. Никакой террор, подавление и насилие никогда не смогут потушить пламя неукротимого стремления палестинского народа в его справедливой борьбе за достижение свободы. Палестинский народ нельзя покорить, несмотря на те жертвы, которые он несет ради осуществления своего законного права на самоопределение и ради восстановления всех других национальных и неотъемлемых прав.

40. В своем важном выступлении 1 мая президент Анвар Садат обратился к палестинскому народу со словами приветствия и признательности в связи с той великой героической борьбой, которую он ведет на оккупированных арабских территориях под руководством ООП. В результате единства воли и твердой решимости палестинский народ смог использовать новую реальную обстановку, сложившуюся в результате побед, одержанных в октябре 1973 года. Оказав сопротивление актам насилия и террора со стороны израильских оккупационных сил, палестинский народ ознаменовал этим всенародным восстанием новый исторический этап в решении палестинского вопроса, существующего с 1948 года. Президент Садат вновь подтвердил свою непоколебимую уверенность в том, что мир в нашем районе не может быть достигнут до тех пор, пока Израиль не уйдет со всех оккупированных арабских территорий и не признает неотъемлемые права палестинского народа.

41. Египет твердо верит в необходимость установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Мы уверены, что палестинский вопрос следует рассматривать в связи с необходимыми и постоянными усилиями в целях сохранения международного мира и безопасности; этот вопрос, имеющий первоочередное значение, должен быть основан на справедливости. Поэтому представляется крайне важным, чтобы в муниципальных выборах на Западном берегу палестинскому народу была представлена возможность выдвинуть своих национальных представителей, получивших более 80 процентов мест в муниципальных органах.

42. Президент Садат подчеркнул, что урок, данный палестинским народом на оккупированных территориях, подчеркнул четыре характерных фактора, которыми следует руководствоваться в наших поисках мирного урегулирования. Это, во-первых, правильность политики Египта, поддерживающего борьбу как на военном, так и на политическом фронте. Египет объективно оценил роль Фатх и его руководства, настаивающего на участии в муниципальных выборах несмотря на оппозицию тех, кто все еще рассматривает существующие проблемы с точки зрения реальностей 40-х годов. Во-вторых, результаты муниципальных выборов продемонстрировали, что палестинский народ на оккупированных территориях решительно признает ООП в качестве своего единствен-

ного законного представителя. В-третьих, своей победой на выборах несмотря на терроризм, проводимый Израилем, ООП доказала, что она является ответственным образованием, способным создать независимую национальную власть на подлежащих освобождению территориях в Палестине. В-четвертых, эта победа подтверждает позицию, которую отстаивает Египет в ходе всех своих международных контактов, в частности с Соединенными Штатами Америки, а именно то, что полное признание ООП является главным ключом в деле достижения справедливого мира в районе Ближнего Востока, так как вопрос о Палестине является корнем существующей проблемы.

43. В свете опасного ухудшения положения, созданного на оккупированных арабских территориях Израилем, бросившим вызов международному созданию и действующему в нарушение своих юридических обязательств, проистекающих из норм международного права и четвертой Женевской конвенции, мы считаем, что Совет Безопасности должен недвусмысленно высказаться, приняв резолюцию, выражающую его осуждение жестоких и незаконных действий Израиля на оккупированных арабских территориях, и призвав к немедленным и эффективным мерам, с тем чтобы положить конец этим нарушениям и отменить все предшествующие незаконные акты оккупационных властей на этих территориях.

44. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, мы исходим из того, что сегодня неизвестно, по какой причине произошло досадное недоразумение с приглашением делегаций. В результате этого делегация Организации освобождения Палестины не заняла своего места за столом заседаний Совета. Мы полагаем, что начиная со следующего заседания Совета по данному вопросу эта ошибка будет исправлена и делегация ООП будет приглашена за стол заседаний Совета Безопасности, с тем чтобы она могла принять полноправное участие в данной дискуссии в качестве главной заинтересованной стороны, в качестве единственно законного представителя арабского народа Палестины. Это полностью соответствовало бы имевшим место решениям и предыдущей практике работы Совета. Это полностью отвечало бы также духу и букве того решения о приглашении делегации ООП принять участие в данном обсуждении, которое Совет Безопасности принял голосованием в начале сегодняшнего заседания.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я сразу же отвечу представителю Советского Союза и скажу, что решения, принятые на сегодняшнем заседании, не являются прецедентом. Я принял это решение и эти меры перед самым началом прений потому, что мне в тот момент сказали, что подготовленные мною меры не встречают согласия со стороны всех заинтересованных делегаций. Меры, которые я намеревался предпринять, соответствовали обычной практике и позволили бы, как того и желает представитель Советского Союза, делегации Организации освобождения Палестины и двум другим делегациям занять места во время дискуссии за столом заседаний

Совета. Но, как известно представителю Советского Союза, одно место за столом заседаний Совета должно оставаться свободным для тех делегаций, которые могут пожелать выступить в Совете. Я надеюсь, что до завтрашнего дня мы сможем решить эту возникшую проблему практического характера, которую я не смог решить сразу потому, что не хотел начинать дискуссию относительно мест за столом заседаний Совета. Я надеюсь, что при подготовке завтрашнего заседания будут приняты необходимые меры.

46. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Мы с удовлетворением принимаем к сведению ваше разъяснение, что сегодняш-

нее положение за столом заседаний Совета Безопасности не является прецедентом.

Заседание закрывается в 17 час. 10 мин.

Примечания

¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестидесятая сессия, Дополнение № 3, раздел XX, резолюция 2 (XXXII).

² E/CN.4/1184.

³ A/10272.

⁴ United Nations. *Treaty Series*, vol. 75, p. 287.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
